



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 4 1 0 3 4 9 4 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 141 034 942 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD15.24	
Health food				6		USD15.66	
To (Addressee) Name & Address Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa)		Postal Code 05041		Country KOREA		TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3228-9859		FAX 010-3228-9859		Total Value 3090 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 4 1 0 3 4 9 4 2 J P *

item number

EN 141 034 942 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD15.24	
Health food				6		USD15.66	
To (Addressee) Name & Address Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa)		Postal Code 05041		Country KOREA		TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3228-9859		FAX 010-3228-9859		Total Value 3090 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN141034942JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa) 05041, KOREA TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.54	USD 15.24
Health food			6	USD 2.61	USD 15.66
総合計 (Total)			12		USD 30.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



* E N 1 4 1 0 3 4 9 4 2 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 141 034 942 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 30	損害要償額	郵便料金 諸料金		
		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa) Postal Code 05041 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859
Health food			6		USD15.24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food			6		USD15.66	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3090 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

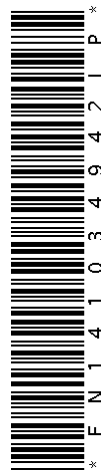
EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064
TEL +82-70-8028-0952
FAX

JAPAN

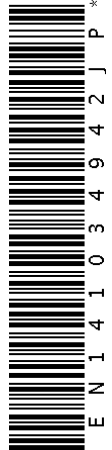


* E N 1 4 1 0 3 4 9 4 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 141 034 942 JP

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa) Postal Code 05041 Country KOREA TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	商品見本 商品見本 商品見本
Health food			6	USD15.24		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品
Health food			6	USD15.66		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3090
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Bang Yun Je Bang Yun Je B1, 70 Jayang-ro 26-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hanyang Villa) Postal Code 05041 Country KOREA TEL 010-3228-9859 FAX 010-3228-9859		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	商品見本 商品見本 商品見本
Health food			6	USD15.24		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品
Health food			6	USD15.66		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3090



* E N 1 4 1 0 3 4 9 4 2 J P *

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

受付局控 10年保存